



STATEMENT OF COOPERATION

BETWEEN

THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA,
FACULTY OF EDUCATION

AND

UNIVERSIDADE DA INTEGRAÇÃO INTERNACIONAL DA LUSOFONIA AFRO-BRASILEIRA,
INSTITUTO DE DESENVOLVIMENTO RURAL

Each Party an “Institution” and both Parties “the Institutions”

IN ORDER to strengthen the relationship between the Institutions and in order to encourage cooperation between the Institutions in the areas of teaching and research, the Institutions desire to collaborate as follows:

1) INTENDED AREAS OF COOPERATION

The Institutions will explore areas of potential collaboration with respect to the following activities:

- i. The exchange of visiting students, scholars, faculty and post-doctoral fellows;
- ii. The exchange of scholarly information including research papers, indices to theses, and books on relevant subjects;
- iii. The exchange of invitations to attend scholarly and technical meetings, forums and conferences;
- iv. Joint conferences, seminars, workshops and exhibitions; and
- v. Review of other possible areas of cooperation in a variety of research and academic projects.

While the Institutions intend to cooperate with respect to foregoing activities, neither Institution will be obligated to commit funds or resources, nor will either Institution grant any rights with respect to intellectual property, unless a legally binding agreement has been entered into.

This Statement of Cooperation does not itself establish any legally binding obligations, financial or otherwise, on the part of either Institution.

2) DURATION AND NOTICE

- i. The Institutions intend to explore these areas of potential collaboration during the five-year period commencing on the date set out below. Unless renewed by the Institutions, this Statement of Cooperation will expire at the end of this period.

- ii. Either Institution may terminate this Statement of Cooperation by providing at least 60 days written notice to the other Institution.

3) USE OF TRADENAMES

The name, crests and logos of each Institution are the intellectual property of that Institution, and may not be used without that Institution's express written permission for each specific usage.

IN WITNESS WHEREOF, the Institutions have caused this Statement of Cooperation to be duly signed and executed as of the date written below in PDF copies. A scanned PDF-copy of this Statement of Cooperation signed by all the Organizations, will be considered the same as an original.

24/07/2022

Dated this ___ day of _____, 2022

11/07/2022

Dated this ___ day of _____, 2022

**For The University of British Columbia,
Faculty of Education**

**For Universidade da Integração Internacional da
Lusofonia Afro-Brasileira**

DocuSigned by:
Jan Hare
05C509E1F467455...

DocuSigned by:
Roque do Nascimento Albuquerque
1D4CCA02FB354B2...

Dr. Jan Hare

Dean *pro tem*

Roque do Nascimento Albuquerque

Rector



THE UNIVERSITY
OF BRITISH COLUMBIA



DECLARAÇÃO DE COOPERAÇÃO

ENTRE

UNIVERSIDADE DE BRITISH COLUMBIA
FACULDADE DE EDUCAÇÃO

E

UNIVERSIDADE DA INTEGRAÇÃO INTERNACIONAL DA LUSOFONIA AFRO-
BRASILEIRA
INSTITUTO DE DESENVOLVIMENTO RURAL

E Cada Parte uma “Instituição” e ambas as Partes “as Instituições”

PARA fortalecer o relacionamento entre as Instituições e para incentivar a cooperação entre as Instituições nas áreas de Ensino e pesquisa, as Instituições desejam colaborar da seguinte forma:

1) ÁREAS DE COOPERAÇÃO PRETENDIDAS

As Instituições explorarão áreas de potencial colaboração no que diz respeito às seguintes atividades:

- i. O intercâmbio de alunos visitantes, acadêmicos, docentes e pós-doutorandos;
- ii. A troca de informações acadêmicas, incluindo trabalhos de pesquisa, índices de teses e livros sobre assuntos relevantes;
- iii. A troca de convites para participar de reuniões, fóruns e conferências acadêmicas e técnicas;
- iv. Conferências conjuntas, seminários, workshops e exposições; e
- v. Revisão de outras possíveis áreas de cooperação em diversos projetos de pesquisa e acadêmicos.

Embora as Instituições pretendam cooperar com relação às atividades anteriores, nenhuma das Instituições será obrigada a comprometer fundos ou recursos, nem concederá quaisquer direitos relativos à propriedade intelectual, a menos que um acordo juridicamente vinculativo tenha sido celebrado.

DS
JA

DS
RDMA



Esta Declaração de Cooperação não estabelece, por si só, quaisquer obrigações juridicamente vinculativas, financeiras ou de outra natureza, por parte de nenhuma das instituições.

2) DURAÇÃO E AVISO

- i. As Instituições pretendem explorar estas áreas de potencial colaboração durante o período de cinco anos a partir da data abaixo indicada. A menos que seja renovada pelas Instituições, esta Declaração de Cooperação expirará no final deste período.
- ii. Qualquer Instituição pode rescindir esta Declaração de Cooperação mediante notificação por escrito com pelo menos 60 dias de antecedência à outra Instituição.

3) USO DE NOMES COMERCIAIS

O nome, escudos e logotipos de cada Instituição são de propriedade intelectual dessa Instituição e não podem ser usados sem autorização expressa por escrito dessa Instituição para cada uso específico.

EM TESTEMUNHO DO QUE, as Instituições fizeram com que esta Declaração de Cooperação fosse devidamente assinada e assinada na data abaixo escrita em cópias em PDF. Uma cópia digitalizada em PDF deste Termo de Cooperação, assinada por todas as Organizações, será considerada como original.

24/07/2022

Datado em ___ de _____, 2022

11/07/2022

Datado em ___ de _____, 2022

Para a Universidade da Colúmbia Britânica
Faculdade de Educação

DocuSigned by:

Jan Hare

05C509E1F467455...

Jan Hare

Decano *pro tem*

Para Universidade da Integração
Internacional da Lusofonia Afro-Brasileira

DocuSigned by:

Roque do Nascimento Albuquerque

1D4CCA02FB354B2...

Roque do Nascimento Albuquerque

Reitor